16th March 1960]

Government. On noticing that the Commissioner for Government Examinations did not award any certificate in Civil Engineering as such and that certificates were issued only in respect of individual subjects and certain groups of subjects in Civil Engineering, the Government of India have with the concurrence of this Government withdrawn the recognition accorded by them to the " Higher Grade Certificate in Civil Engineering ".

SRI S. M. ANNAMALAI : மற்ற மாநிலங்களில் இப்படிப்பட்ட செர்டிபிகேட் அங்கீகரிக்கப்படுவது இந்த மாநில சர்க்காருக்குத் தெரியுமா ? அப்படியானால், இந்த செர்டிபிகேட்டையும் அங்கிகரிக்க வேண்டும் என்று இந்த ராஜ்ய சர்க்கார் ஏன் மத்திய சர்க்காரிடம் வற்புறுத்தக்கூடாது ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதில் ஏற்பட்டுள்ள கோளாறு என்னவென்றால், எங்கே வேண்டுமானாலும் படித்துவிட்டு போதுமான பயிற்சியும் இல்லாமல் தனித்தனி ஸப்ஜெக்டுகள் பரீட்சை எழுதக்கூடிய வாய்ப்பு சென்னையில் கொடுக்கப்பட்டிருந்தது. இது சென்னையுடன் நின்றிருந்தால் கோளாறு ஏற்பட்டிருக்காது. சென்னையில் நடக்கும் பரீட்சைக்கு டெல்லி, பஞ்சாப், நாக்பூர் போன்ற பல இடங்களில் பயிற்சி கொடுத்தார்கள். இங்கே நடக்கும் பரீட்சைக்கு இங்கெல்லாம் ஏன் பயிற்சி கொடுக்கிறார்கள், அங்கு ஏன் மாணவர்களைப் பரீட்சைக்குத் தயார் செய்கிறார்கள் என்று பரிசீலனை செய்தார்கள். அவ்வாறு பரிசீலித்ததில், அங்கெல்லாம் போதுமான பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் இதற்கு நியமிக்கப்படவில்லை. அங்கெல்லாம் மாணவர்களுக்கு போதிய ப்ராக்டிகல் ட்ரெய்னிங்குக்கு வசதி செய்யவில்லை. மாணவர்கள் ஏதோ செர்டிபிகேட் வாங்குகிறார்கள் என்ற நிலை இருக்கிறது என்பதெல்லாம் தெரிய வந்தது. இக்காரணங்களினால், இந்தப் பரீட்சையை எப்படி வேறு விதத்தில் மாற்றியமைக்கலாம் என்று இப்போது ஆலோசனை செய்து கொண்டிருக்கிறோம்.

SRI N. MARUDACHALAM : கோவையிலிருந்து எஞ்ஜினியரிங் பரீட்சைக்காக மாணவர்கள் இங்கே வருகிறார்கள். கோவையிலேயே எஞ்ஜினியரிங் காலேஜ் இருக்கிறது. எனவே அங்கே ஒரு பரீட்சையை நடத்த அரசாங்கம் முன் வருமா ?

DEPUTY SPEAKER : இதற்கு தனிக் கேள்வி போடவேண்டும்.

Purchase of cars for the Ministers

* 397 *Q.*—SRI M. KALYANASUNDARAM :
SRI M. P. SARATHI : } Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state the expenditure incurred during the current year, for the Ministers in the following respects :—

(1) for the purchase of new motor cars and the number of cars purchased ;

(2) for repairs and maintenance of the motor cars; and

(3) for furnishing their residences?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (1) During the financial year 1959–60 an expenditure of Rs. 22,560·35 nP. was incurred by the Government on the purchase of one new car (Studebaker Commander) for Sri M. A. Manickavelu, Minister for Revenue.

(2) Rs. 15,924·66 nP.

(3) Rs. 4,117·00 nP.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: அந்தப் பழைய கார் விற்கப்பட்டதா, அல்லது அது சர்க்கார் கையில் இருக்கிறதா? விற்கப்பட்டது என்றால், அது ஏலத்தில் விற்கப்பட்டதா, என்ன விலைக்கு விற்கப்பட்டது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சரின் கார் பழுது பார்க்கப்பட்டு, இப்போது கனம் இண்டஸ்ட்ரீஸ் அமைச்சரால் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

SRI A. A. RASHEED: May I know whether any quota of new cars is reserved for the Ministers and the Government?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The Government can always get the cars if they require them.

Use of Tamil as Court language

* 398 *Q.*—SRI V. K. KOTHANDARAMAN: }
SRI A. VEDARATHNAM: } கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) இம் மாநிலத்தில், கோர்ட்டுகளில் தமிழ் மொழியை உபயோகிக்கும் உத்தேசம் அரசாங்கத்திற்கு உண்டா?

(ஆ) அப்படியாயின் எப்பொழுது? எங்கெங்கு?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: There is no proposal at present to introduce Tamil as the official language in Courts. However, Tamil is being freely used even now in Courts in the muffassal in advancing arguments and in cross-examination of witnesses. Documents in Tamil can also be filed as exhibits.

Sir, I think the next question also relates to the same subject. So, I shall read the answer to that question also.

* 399 *Q.*—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether the attention of the Government has been drawn to the statement of Sri A. K. Sen, Union Law Minister, that "English should be retained in Courts in the interest of the legal profession and for the sake of uniformity in the interpretation of laws"; and